



i n t e r f e r ê n c i a s

u  
r  
b  
a  
n  
s

O *Prêmio Interferências Urbanas* surgiu como um concurso aberto a propostas de arte pública em Santa Teresa no Rio de Janeiro. O projeto se situa dentro de um contexto de ações independentes realizadas a partir de 1996 por artistas deste bairro do Rio. A origem dessas ações está no movimento coletivo *Arte de Portas Abertas*, no qual os artistas abrem seus ateliês para visitação pública uma vez por ano.

Nas três edições já realizadas – a terceira aqui apresentada – o *Prêmio Interferências Urbanas* tem viabilizado a produção de obras de caráter efêmero, revelando-se como um espaço de experiências e reflexões sobre a arte. A criação de mecanismos de incentivo à produção artística e a discussão do lugar da arte têm sido as premissas deste projeto. Dez propostas são selecionados a cada edição, a partir de um edital onde são disponibilizados recursos financeiros aos artistas para a realização dos trabalhos.

Em 2001, o *Prêmio Interferências Urbanas* recebeu o Diploma Urbanidade do Instituto dos Arquitetos do Brasil, em reconhecimento à valorização do espaço urbano, e foi selecionado para participar do seminário *Rumos Itaú Cultural Design* no módulo de discussões *A cidade como espaço museográfico*, painel complementado pelo projeto *ArteCidade* e *Bienal do Mercosul*.

A continuidade deste projeto é resultado de uma parceria entre artistas, comunidade e iniciativa privada com o principal objetivo de discutir, ocupar e valorizar o espaço urbano.

Julio Castro e Roberta Alencastro  
Coordenadores do Projeto

*The Urban Interventions Award was established as a contest, open to proposals of public art in Rio de Janeiro's district of Santa Teresa. This project has been amidst independent actions by local artists since 1996. These actions stem from Open-door Art, a collective movement of artists who open their studios to public visitation once a year.*

*In the first three editions — this one being the third — the Urban Interventions Award has enabled the production of work that is ephemeral in nature, revealing a tendency toward art experiments and reflections. The stepping stones for this project have been to create incentive mechanisms for artistic production and to discuss the place for art. Each new edition involves selecting ten proposals that are submitted in response to an invitation that afford the artists with financial resources to do their work.*

*In 2001, the Urban Interventions Award received the Urbanity Diploma from Brazil's Institute of Architects, in acknowledgement to a more valued urban space, and was selected to participate in Itaú Cultural Design Trends seminar, in The city as museographic space module, a panel that was complemented by the ArtCity and Mercosur Biennial project.*

*Continuity of this project is the result of a partnership between artists, community and private initiative whose main purpose is to discuss, occupy, and enhance the urban space.*

Julio Castro and Roberta Alencastro  
Coordinators of the Project



*T1 i-móvel*

*telha de fibra, tijolos, faixas de sinalização e rodas de rolimã  
obra itinerante*

Fotos: Andres Otero

*T1 i-móvel*

*asbestos tile, bricks, signage banners, and roller bearings  
itinerant piece*

Photos: Andres Otero

Alexandre Vogler



*O Q ROLA VC. V.*

*caminhão pipa e água com corante*

*percurso pelas ruas Alice, Paula Matos e Joaquim Murtinho*

*Fotos: Andres Otero*

*O Q ROLA VC.V.*

*tank truck and water with colorant*

*route: rua Alice, rua Paula Matos, and rua Joaquim Murtinho*

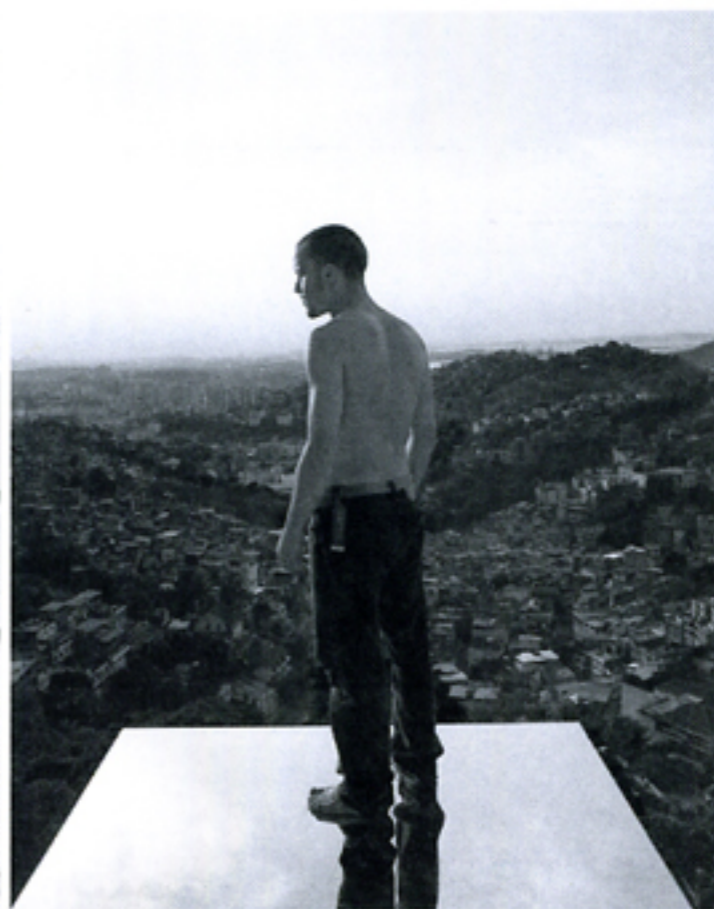
*Photos: Andres Otero*

Ronald Duarte

i n t e r f e r ê n c i a s

u  
b  
a  
r  
c  
o





*Abismo sob abismo  
andaime e espelho  
rua Alm. Alexandrino, no mirante próximo ao ponto final do bonde*

*Prêmio Júri Popular*

*Fotos: Thiago Rocha Pitta (ao lado), Andres Otero (acima) e  
Izabel Goudart (acima, no meio)*

*Abismo sob Abismo  
scaffold and mirror  
rua Alm. Alexandrino, at belvedere close to streetcar final stop*

*Popular Jury Award*

*Photos: Thiago Rocha Pitta (beside), Andres Otero (above), and  
Izabel Goudart (above, in the middle)*

Thiago Rocha Pitta

i n t e r f e r ê n c i a s

U  
R  
B  
A  
N  
S





Prêmio Interferências Urbanas - 3ª edição / *Urban Interventions Award Program - 3rd issue*

realização / *presented by*

Arte de Portas Abertas

22, 23 e 24 de junho de 2001

patrocínio da 3ª edição / *sponsor for the 3rd issue*

BR Distribuidora S.A.

concepção e coordenação / *idea and coordination*

Julio Castro

Roberta Alencastro

conselho / *council*

Carlos Vergara

Glória Ferreira

Luis Fernando Xavier

comissão de seleção / *selection committee*

Lygia Pape

artista visual / *visual artist*

Ligia Canongia

crítica de arte e curadora independente / *arts critic and independent curator*

Marcio Doctors

crítico de arte / *arts critic*

informações e contatos / *information and contacts*

<http://www.artedeportasabertas.com.br>

produção executiva / *executive production*

Robson Camilo

assistência de produção / *production assistant???*

Cleide Barcelos

montagem sala dos projetos / *assembly of project hall*

Ivana Curi

Julio Castro

sinalização de rua / *street signage*

Andréia Resende

assessoria de imprensa / *press relations*

Raquel Silva

projeto gráfico / *graphic design*

Beatriz Pimenta

produção gráfica / *graphic producer*

Silvana de Oliveira

foto da capa / *cover picture*

Antonio Fatorelli

copidesque e tradução / *copydesk and translation*

Ricardo Silveira

agradecimentos / *acknowledgements*

Tony Nardini (RIOTUR), Breno Arruda (Sub-Prefeitura Centro), Luis Fernando Xavier (XXIII R. A.), Vera Gerbassi (XXIII R. A.), Ten. Cel. Marcos Fazzio (1º BPM), Bernardo Stille Neto (Sistema de Bondes), Maria Darcy (Museu do Bonde), Washington Ramos Barbosa (COMLURB), CETRIO, Guarda Municipal, Izabel Goudart, Carlos Minc, Luciano Pereira da Silva, CEAT

realização / *production*



Arte  
de Portas  
Abertas